



Club Update Dec 2, 2024

Mise à jour du club 2 décembre 2024

Welcome Robin!

We are extremely excited to welcome Robin Ferdinand as SNB Executive Director. Jill and Robin have been meeting frequently and making the staff changeover as seamless as possible. Robin will be the person at the other end of the info@swimnb.ca email effective Dec 2. Please feel free to reach out to her.

New Office Space and Mailing Address

We are excited to announce we have secured office space with SportNB effective Jan 2025. Both Robin and Andrea will work out of this office and we ask that you **update our mailing address (effective immediately)** to:

Swimming New Brunswick
900 Hanwell Road, Suite 31
Fredericton, NB E3B 6A2
(506)295-0288

Hotel Block 2025 David Fry East Coast Championships

SwimNS has secured a block of rooms for the DF ECC meet March 27-30, 2025 in Halifax, NS. Please share this information with your clubs: Atlantica Hotel
<http://www.atlanticahotelhalifax.com/>
\$199+T, Release Date Feb 27. Individual guests make and guarantee their own reservation directly with the Hotel toll-free 1-888-810-7288 or email guestservices@atlanticalhalifax.com and asking for group name Swim Nova Scotia or group code SWNS

Swimwear at Competitions

We have been receiving inquiries regarding what swimwear is permitted at SNB sanctioned competitions. Please refer to [SNB's Swimwear at Competitions information sheet](#) for more clarification. This document will be added to our website shortly

REMS

Club Officials Administrators

Bienvenue Robin!

Nous sommes ravis d'accueillir Robin Ferdinand en tant que nouveau directeur général de NNB. Jill et Robin se sont rencontrés fréquemment pour faciliter le changement de personnel. Robin prendra en charge le courriel info@swimnb.ca à partir du 2 décembre. N'hésitez pas à la contacter.

Nouveau bureau et nouvelle adresse postale

Nous avons obtenu des locaux de SportNB à compter du 20 janvier 2025. Robin et Andrea travailleront à partir de ce bureau et **nous vous demandons de mettre à jour notre adresse postale (en vigueur immédiatement)** à :

Natation Nouveau-Brunswick
900, chemin Hanwell, bureau 31
Fredericton, NB E3B 6A2
(506)295-0288

Bloc d'hôtel 2025 Championnats de la côte Est David Fry

NNÉ a réservé un bloc de chambres pour la réunion du Championnat de la côte Est du David Fry du 27 au 30 mars 2025 à Halifax, en Nouvelle-Écosse. Veuillez partager cette information avec vos clubs : Hôtel Atlantica
<http://www.atlanticahotelhalifax.com/>
199+T, date de sortie le 27 février. Les clients individuels doivent faire et garantir leur propre réservation directement auprès de l'hôtel en appelant sans frais le 1-888-810-7288 ou en envoyant un courriel à guestservices@atlanticalhalifax.com et en demandant le nom du groupe Swim Nova Scotia ou le code de groupe SWNS.

Maillots de bain lors des compétitions

Nous avons reçu un certain nombre de demandes de renseignements concernant les maillots de bain autorisés lors des compétitions sanctionnées par NNB. Veuillez consulter [la fiche d'information de NNB sur les maillots de bain lors des compétitions](#) pour plus de détails. Ce document sera ajouté à notre site Web sous peu.

REMS

Officiels de club Administrateurs



Club Update Dec 2, 2024

Mise à jour du club 2 décembre 2024

- Please use this guide to Approve your club's officials accounts:
<https://www.swimming.ca/wp-content/uploads/2024/09/Approve-Officials-Registration-Training-Guide-Club.pdf>

Coaches REMS Account

- Coaches can access their accounts in the REMS system, however they will not be marked as "Active" until SNB has reviewed their credentials ensuring they meet the minimum coach compliance criteria
- Questions about coach compliance can be sent to SNB Technical Director, Andrea Creer-Landine at technical@swimnb.ca

REMS: Inactive Status - Swimmers

If you have a swimmer who is no longer active with your club, send their names to Robin (info@swimnb.ca) and she will mark them inactive for you

Coaches LMS Account

Coaches should be able to log into their LMS account regardless of the REMS account status. Contact Robin if you need assistance

BFL Insurance: Request for Certificate of Insurance

[Please see our website](#) for your updated Request for Certificate of Insurance form for 2024-2025

- Veuillez utiliser ce guide pour approuver les comptes des officiels de votre club :
<https://www.swimming.ca/wp-content/uploads/2024/09/Approve-Officials-Registration-Training-Guide-Club.pdf>

Compte de l'entraîneur REMS

- Les entraîneurs peuvent accéder à leur compte dans le système REMS, mais ils ne seront pas marqués comme « actifs » tant que SNB n'aura pas vérifié leurs références pour s'assurer qu'ils répondent aux critères minimaux de conformité des entraîneurs.
- Les questions concernant la conformité des entraîneurs peuvent être envoyées à la directrice technique de SNB, Andrea Creer-Landine, à l'adresse technical@swimnb.ca.

REMS: Statut inactif - Nageurs

Si vous avez un nageur qui n'est plus actif dans votre club, envoyez son nom à Robin (info@swimnb.ca) et elle le marquera comme inactif pour vous.

Compte LMS des entraîneurs

Les entraîneurs devraient pouvoir se connecter à leur compte LMS indépendamment du statut de leur compte REMS. Contactez Robin si vous avez besoin d'aide.

Assurance BFL : Demande de certificat d'assurance

Veuillez consulter notre site web pour obtenir votre formulaire de demande de certificat d'assurance mis à jour pour 2024-2025.

Canada Games update

- Swim New Brunswick would like to announce Katherine Trevors as our Canada Games Head Coach. Applications for Assistant Coaches and Manager will be posted shortly.

Performance Incentive and Travel Funding

- New 2024-2025 Performance Funding as approved by the Board of Directors has been circulated already to clubs and coaches and will be added to the website

Mise à jour sur les Jeux du Canada

- Natation Nouveau-Brunswick aimerait annoncer que Katherine Trevors est notre entraîneuse en chef pour les Jeux du Canada. Les demandes pour les entraîneurs adjoints et les gérants seront affichées sous peu.

Financement des incitatifs à la performance et des déplacements

- Le nouveau financement de la performance pour 2024-2025, tel qu'approuvé par le conseil d'administration, a déjà été distribué aux clubs et aux



Club Update Dec 2, 2024

Mise à jour du club 2 décembre 2024

shortly with an updated form for applications.

Coach Education Funding

- Coach Education Funding as approved by the board of Director.
- an additional email will be circulated to clubs with more information

Coach Compliance & REMS

- **We have extended the coach compliance deadline to Jan 15th in coordination with SNC.**
- We are currently in the process of reviewing coaches compliance items
- Once a coach has met all compliance items, their account on REMS will be approved.
- Please note that the REMS system is not yet fully functional with swimmer results and meet opportunities. **Coaches will therefore not be able to access meet information until January 2025, regardless of their account status.**

Meet Results

- Meet results files are posted on the SNB website under "Events" and you can also refer to swimrankings.net in the meantime

Meet Results Last Season

- Many clubs have asked for the results files from the Inv 4 and ECC meet from last season
- We have posted these on our website under the Events Section
- Remember to select the "past events" option to see non-current events

DEVO Camp

[North – Miramichi Valley High School Dec 8 – registration deadline Dec 2](#)

entraîneurs et sera ajouté au site Web sous peu, accompagné d'un formulaire de demande mis à jour.

Financement de la formation des entraîneurs

- Le financement de la formation des entraîneurs a été approuvé par le conseil d'administration.
- Un courriel supplémentaire sera envoyé aux clubs pour leur fournir de plus amples informations.

Conformité des entraîneurs et REMS

- **Nous avons repoussé la date limite de conformité des entraîneurs au 15 janvier, en coordination avec NC.**
- Nous sommes actuellement en train d'examiner les éléments de conformité des entraîneurs.
- Une fois qu'un entraîneur aura satisfait à tous les critères de conformité, son compte sur le REMS sera approuvé.
- Veuillez noter que le système REMS n'est pas encore entièrement fonctionnel en ce qui concerne les résultats des nageurs et les possibilités de rencontres. **Les entraîneurs ne pourront donc pas accéder aux informations relatives aux compétitions avant janvier 2025, quel que soit le statut de leur compte.**

Résultats des rencontres

- Les fichiers de résultats des compétitions sont affichés sur le site web de NB sous « événements » et vous pouvez également consulter swimrankings.net dans l'intervalle.

Résultats des rencontres de la saison dernière

- De nombreux clubs ont demandé les fichiers de résultats des compétitions Inv 4 et ECC de la saison dernière.
- Nous les avons affichés sur notre site web dans la section « Événements ».
- N'oubliez pas de sélectionner l'option « événements passés » pour voir les événements non actuels.

Camp DEVO



Club Update Dec 2, 2024

Mise à jour du club 2 décembre 2024

The Devo Camp held on Sunday Dec 8th in Miramichi has been push by an hour.

The new times of the camp reflect:
10:30am-1:00pm Pool
1:00pm-3:45pm Classroom

An email will be going out to all those registered. Please feel free to share with your clubs the changes.

The DEVO Qualifiers list can be found on our website. Go to the Swimmers Tab and select "10&U & DEVO". Please share this information with your club

The cost of the camp is \$30 per swimmer – see links above for more details.

Camp Payment - We will direct registrants to your club to confirm payment arrangements. Some clubs prefer to submit a single payment to Swim NB for all registrants, while others may ask individuals to pay SNB directly. **Please let your DEVO swimmers know how you wish them to pay for the camp.**

Training Zones Terminology from SNC

<https://www.swimnb.ca/menu/resources-ressources>

Inquiries should be directed to the following SNB Staff

Robin Ferdinand at info@swimnb.ca - general inquiries, Registration and Officiating

Andrea Creer-Landine at technical@swimnb.ca - Coaching, Meets and Swimmers/Technical & Camps

[Nord - Miramichi Valley High School 8 décembre - date limite d'inscription 2 décembre](#)

Le camp Devo qui aura lieu le dimanche 8 décembre à Miramichi a été repoussé d'une heure.

Les nouveaux horaires du camp reflètent :
10h30-13h00 Piscine
13h00-15h45 Salle de classe

Un courriel sera envoyé à toutes les personnes inscrites. N'hésitez pas à communiquer les changements à vos clubs.

La liste des qualifications DEVO se trouve sur notre site web. Allez à l'onglet Nageurs et sélectionnez « 10&U & DEVO » Veuillez partager cette information avec votre club

Le coût du camp est de 30\$ par nageur - voir les liens ci-dessus pour plus de détails.

Paiement du camp - Nous dirigerons les personnes inscrites vers leur club pour confirmer les modalités de paiement. Certains clubs préfèrent soumettre un seul paiement à Natation NB pour toutes les personnes inscrites, tandis que d'autres peuvent demander aux personnes de payer directement à NNB. **Veillez indiquer à vos nageurs du DEVO comment vous souhaitez qu'ils paient pour le camp.**

Terminologie des zones de formation NC ressources en anglais uniquement

<https://www.swimnb.ca/menu/resources-ressources>

Les demandes de renseignements doivent être adressées au personnel suivant de NNB

Robin Ferdinand à info@swimnb.ca - renseignements généraux, inscription et arbitrage



Club Update Dec 2, 2024

Mise à jour du club 2 décembre 2024

Andrea Creer-Landine à
technical@swimnb.ca - Entraînement, rencontres et
nageurs, technique et camps